

(Příloha ke smlouvě o styku vzájemně
zaústěných drah č. 360/2005-11/15-2



České dráhy, a.s.

Přípojový provozní řád

OPŘ Ústí nad Labem č.j.2253/2002-S

pro dráhu – vlečku **AROMA Židovice**
odbočující ve stanici **HROBCE**

Účinnost od 1.8.2002

Pavel Novák v.r.

.....
přednosta stanice

Václav Chmelař v.r.

.....
dopravní kontrolor

Eva Bílková v.r.

.....
kontrolor nákladní přepravy

Schválil dne: 23.7.2002

Ing. Jiří Kolář Ph.D. v.r.

.....
ředitel OPŘ Ústí nad Labem

ZÁZNAM O ZMĚNÁCH

Za včasné zapracování změn a za provedení záznamu o změnách odpovídá držitel, u kterého je PPŘ uložen.

Číslo změny	Účinnost od	Týká se ustanovení článku	Opravit		Poznámky (č. j., pod kterým byla změna schválena)
			dne	podpis	
1	1.5.2005	A.1, 2, 3, 4; B.1, 3, 4, 5, 7, 8; C.1, 2, 3; E.;F.; G.1 - 6		tiskem	594/2005-S
2	1.11.2005	A. 5; B. 4		tiskem	1310/2005-O11/14 - S

Dnem účinnosti tohoto PPŘ ruším PPŘ vydaný OPŘ Ústí n.Labem, č.j.357/98-1/11 s účinností od 10.3.1999

Rozdělovník PPŘ

RCP Ústí nad Labem 1 ks
 UŽST Lovosice 10 ks
 DKV Ústí nad Labem 1 ks
 SDC Ústí nad Labem 1 ks

Vlečka AROMA 1 ks

A. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Vydaná úřední povolení a licence

1. Pro provozování dráhy – vlečky vydáno úřední povolení pro provozovatele dráhy – vlečky „AROMA Židovice“ obchodní firmě **DBV, s.r.o., evidenční č. ÚP/2004/3685, č.j. 3-3340/04-DÚ/HI, ze dne 2.12.2004. Vlastníkem vlečky je obchodní firma „Aroma Praha, a.s.“.**
2. Pro provozování drážní dopravy na dráze – vlečce vydána licence Českým drahám, a.s. L/1996/5000, č.j. 1-157/96-DÚ/O-Bp ze dne 21.5.1996, vydaného DÚ Praha.

Uzavřené smlouvy

Pro provoz na dráze – vlečce je uzavřena:

3. Smlouva o styku vzájemně zaústěných drah a provozování drážní dopravy číslo 360/2005-11/15-2.
5. Smlouva o obchodních a přepravních podmínkách na vlečce AROMA Židovice číslo 57112119012.

B. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Přípojová stanice: Hrobce.

Dráha – vlečka je zaústěna do celostátní dráhy v ŽST Hrobce výhybkou č. 10 v km 481,496 (= km 0,000 dráhy - vlečky) trati Praha Bubeneč - Děčín hl. n., je ukončena zarážedlem v km 0,962 a její celková stavební délka je 1 217 m.

2. Účtující stanice: Bohušovice nad Ohří

Tarifní stanice: Hrobce

3. Místem vzájemné odevzdávky a přejímky vozů je kolej č. 1 dráhy - vlečky v prostoru stáčecího zařízení pro cisterny. Na žádost provozovatele dráhy - vlečky je možno odstavit vozy i na kolej č. 3.

4. Zaměstnanci ČD provozovateli dráhy - vlečky zprávu o přichystání vozu nepodávají. Pro obsluhu dráhy - vlečky je stanoven rozvrh pravidelných obsluh vlečky, který stanoví vrchní přednosta UŽST Lovosice po projednání s provozovatelem dráhy - vlečky při každé změně traťové nebo staniční technologie a grafikonu vlakové dopravy. Provedení mimořádné obsluhy projedná zaměstnanec určený provozovatelem dráhy - vlečky s výpravčím ŽST Hrobce.

Zaměstnanec určený provozovatelem dráhy - vlečky zpraví telefonicky nebo osobně výpravčího ŽST Hrobce o přichystání vozů k odsunu do stanice 1 hodinu před dobou pravidelné obsluhy dráhy – vlečky, číslo telefonu 972431620.

Souhlas k jízdě na dráhu – vlečku dává určený zaměstnanec provozovatele dráhy - vlečky po otevření a zajištění vrat dráhy - vlečky. Před udělením souhlasu k jízdě na dráhu - vlečku zajistí, že v době obsluhy nebudou na dráze - vlečce prováděny žádné jízdy vozidel a manipulace s vozidly, které by mohly ohrozit jízdu vozidel, která bude prováděna ČD.

5. Provoz mezi přípojovou stanicí a místem odevzdávky vozů na dráhu – vlečku a z dráhy – vlečky je prováděn podle předpisů ČD, a.s. v platném znění, Vnitřního předpisu pro provozování dráhy – vlečky a PPŘ.



ČESKÉ DRÁHY, a.s.

Generální ředitelství
Odbor řízení provozu a organizování:
dražní dopravy
RCP Ústí nad Labem

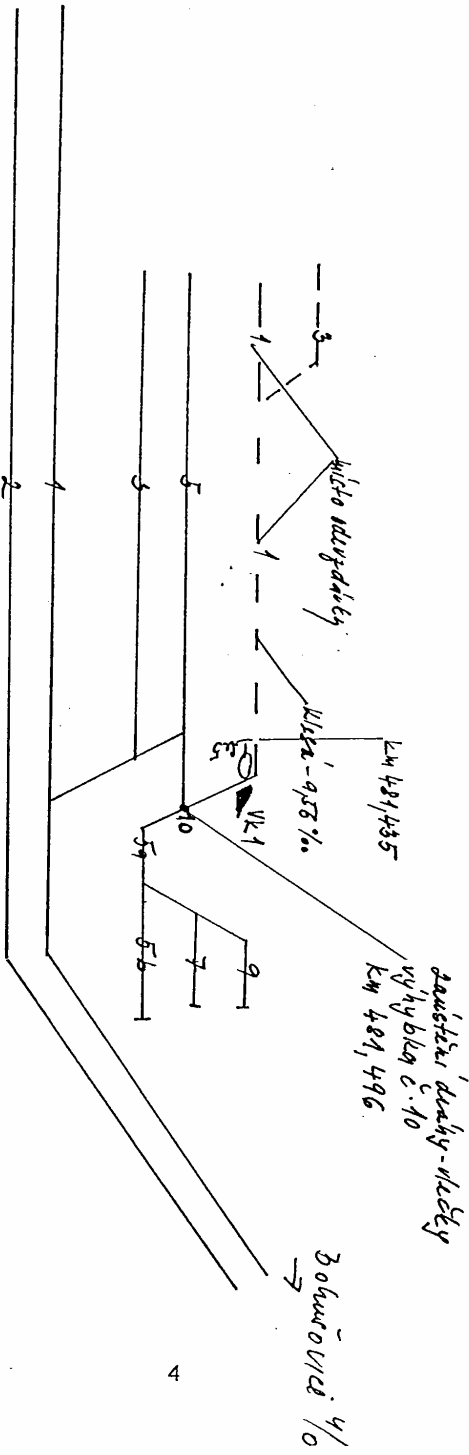
Vojtěšská 2
400 99 Ústí nad Labem
IČ: 70994226



Židovice 4/2
←

6. Náčrtek dráhy – vlečky.

H203CE



7. Popis vlečky

- vlečka odbočuje v km 481,496 výhybkou č.10 ve stanici Hrobce
- rozhodný sklon - 9,56 ‰
- největší dovolená rychlost - 40 km/hod
- nejmenší poloměr oblouků - 180 m
- dovolená hmotnost na nápravu v tunách - 20t
- přechodnost hnacích vozidel - motorové lokomotivy skupiny A
- přechodnost vozů - je dovolen s pevným rozvorem i rejdovnými nápravami
- přejezdy - km 0,638 0,777 0,850 0,893 0,922 0,937 jsou úrovnňové přejezdy přes vnitropodnikovou komunikaci. Jsou vybaveny výstražnými kříži. Střežení zajistí vedoucí posunové čety. Vlečkař před otevřením vrat vlečky umístí přenosnou silniční značku „Zákaz vjezdu“.
- osvětlení kolejiště - osvětlení kolejiště vlečky zajišťuje vlečkař
- vybavení kolejí trolejovým vedením – bez TV
- číslo a způsob obsluhy výhybek obsluhovaných zaměstnanci ČD - odbočnou výhybku č. 10 a výkolejku Vk 1 obsluhuje ústředně výpravčí z JOP, výhybku č. 1 na vlečce obsluhuje ručně posunová četa ČD.
- vozidla ČD smějí pojíždět koleje č. 1 a 3 na vlečce v celé délce až k zarážedlům, kde je neproměnné návěstidlo s návěstí „Posun zakázán“.

8. Telekomunikační zařízení na dráze – vlečce

Vzájemný styk ČD a vlečkaře je prováděn osobně nebo pomocí veřejné telekomunikační sítě.

Důležitá telefonní čísla:

ŽST Hrobce	416 837 881
ŽST Bohušovice n.O.	416 781 180
Náměstek VP UŽST Lovosice	416 792 554
Dozorčí 3	416 792 549
AROMA Židovice ústředna	416 809 211
AROMA správce vlečky	416 809 216, mobil- 603290617

9. Zabezpečovací zařízení:

Vlečka není vybavena vlastním zabezpečovacím zařízením, výhybka č.10 a výkolejka Vk1 jsou zapojeny do staničního zabezpečovacího zařízení JOP – ESA 11. Výhybka č.1 na vlečce nemá výměnový zámek, obsluhuje jí ručně pos. četa ČD.

10. Způsob obsluhy dráhy – vlečky: posunem

C. ORGANIZACE DOPRAVNÍHO PROVOZU

1. Povinnosti zaměstnanců ČD při sjednání jízdy na dráhu – vlečku / z dráhy – vlečky.

Jízdu na dráhu - vlečku sjednává výpravčí ŽST Hrobce s určeným zaměstnancem provozovatele dráhy-vlečky-vrátným. Výpravčí oznámí vrátnému, že bude provedena obsluha dráhy-vlečky a vrát-
ný otevře a zajistí vrata vlečky a očekává příjezd obsluhy vlečky u odevzdávkového místa. Posun
na dráhu-vlečku dovolí výpravčí. Posun z vlečky dovolí výpravčí obsluhou seř.návěstidla „Se5“, kte-
ré obsluhuje z JOP.

2. Opatření při jízdě na dráhu – vlečku a z dráhy – vlečky :

Při posunu na dráhu-vlečku je posunující díl sunut, při jízdě z dráhy-vlečky tažen.

3. Organizace posunu na dráze – vlečce:

- souhlas k posunu vedoucímu pos. čtyř ČD dává výpravčí
- zaměstnancem řídícím posun s náležitostmi ČD je vedoucí posunové čety ČD
- výhybku č. 10 obsluhuje výpravčí ústředně z JOP, výhybku č. 1 obsluhuje ručně pos. četa ČD
- posun odrazem, trhnutím a posun s doprovodem je zakázán
- posun přes přejezdy : při sunutí vozidel přes přejezdy střeží přejezdy pos. četa ČD. Vlečkař před otevřením vrat vlečky umístí na vnitropodnikové komunikace přenosnou silniční značku „Zákaz vjezdu“.

4. Zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji

Vozidla na odevzdávkové koleji zajišťuje proti ujetí posunová četa a dozírá vlečkař. Vozidla se zajiš-
tují utažením tolika ručních brzd, aby bylo dosaženo 3 brzdících % a podložením zarážkou nebo
kovovou podložkou na straně směrem k vratům. Není-li ruční brzda nebo neúčinkuje-li, podloží se
vozy z obou stran.

5. Odstranění zařízení zajišťujících vozidla proti ujetí na odevzdávkových kolejích

Odstranění zarážek, podložek a povolení ručních brzd provádí posunová četa, která zátěž odvá-
ží. ČD neodpovídají za neodstranění zarážek a podložek, které jsou umístěny na jiných místech než
je určeno.

6. Kdo svěšuje a odvěšuje vozidla: vozidla svěšuje a odvěšuje posunová četa ČD

7. Místa pro uložení zarážek a podložek: na stojanu vedle odevzdávkové koleje

8. Způsob zajištění vozidel při provádění zkoušky brzdy. neprovádí se

9. Kontrola nad zajištěním vozidel: kontrolu nad zajištěním vozidel v době obsluhy zajistí vedou- cí posunové čety, po odjezdu obsluhy z dráhy-vlečky odpovídá za zajištění vozidel určený zaměst- nanec provozovatele dráhy-vlečky.

D. HLÁŠENÍ ZÁVAD NA DOPRAVNÍ CESTĚ, HLÁŠENÍ NEPROVEDENÍ OBSLUHY VLEČKY

1. Důvody k neprovedení obsluhy dráhy – vlečky:

- jestliže stav železničního svršku a spodku odevzdávkového místa a stanovený volný schůdný prostor neodpovídá ustanovením č. 11 Stavebního a technického řádu
- nedodržením ustanovení řádu je ohrožena bezpečnost a zdraví zúčastněných zaměstnanců ČD
- vlečka není provozována v souladu s ustanovením zákona o drahách a prováděcími vyhláškami k zákonu
- nastala-li nezdolatelá překážka v provozu na ČD nebo na vlečce (např. následky živelné pohromy a.pod)
- při opravě nebo přestavbě vlečky nebo tratí vedoucích k vlečce.

2. Postup při ohlašování závad na odevzdávkovém místě :

Vedoucí posunové čtyř ČD ohlásí výpravčímu ŽST Hrobce všechny závady na železničním svršku, spodku a místa ohrožující bezpečnost zaměstnanců ČD. O závadě zpraví výpravčí provozovatele dráhy-vlečky na č. tel. 416809216. Za bezpečný technický stav dráhy-vlečky odpovídá provozovatel dráhy – vlečky.

E. HLÁŠENÍ A ŠETŘENÍ MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTÍ

Pro hlášení a šetření mimořádných událostí platí ustanovení zákona 266/94 Sb. v platném znění a vyhlášky 361/2001 Sb. v platném znění. Mimořádné události, které vzniknou na dráze-vlečce šetří a „Rozhodnutí o ukončení šetření mimořádné události“ vydává provozovatel dráhy-vlečky. Zástupci ČD, a.s. se zúčastní šetření mimořádné události pokud k ní došlo za účasti zaměstnanců ČD, a.s., byl poškozen majetek ČD, a.s. nebo by náhrady škody měly postihnout i ČD, a.s. Smluvní strany jsou povinny si vzájemně poskytovat požadované údaje, potřebné k objektivnímu vyšetření příčin mimořádné události. Není-li možno zjistit, na které dráze mimořádná událost vznikla, dohodnou se obě strany, kdo bude mimořádnou událost šetřit. Vznik mimořádné události musí být bez odkladu oznámen:

- provozovateli dráhy-vlečky: tel. č. 321 719,691, GSM 602 826 166, 603 863 698
- provozovateli dráhy ČD, a.s. - výpravčímu ŽST Hrobce: tel. č. 416 837 881

Úrazy osob šetří a eviduje ta strana, jejíž zaměstnanec úraz utrpěl. Dojde-li k úrazu třetích osob, šetří a eviduje je ta strana, na jejíž dráze k úrazu došlo. Druhá strana je povinna poskytnout veškeré dostupné informace pro vyšetřování úrazu.

F. POMOC PŘI MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH

Výpravčí ŽST Hrobce na požádání provozovatele dráhy-vlečky, na základě písemné objednávky objedná technické prostředky ČD, a.s. k likvidaci následků mimořádných událostí. Náklady na likvidaci následků mimořádných událostí hradí ta strana, která mimořádnou událost způsobila podle „Rozhodnutí o ukončení šetření mimořádné události“.

G. ORGANIZACE PŘEPRAVNÍHO PROVOZU

1. Prohlídka po technické a přepravní stránce

Technická a přepravní prohlídka se provádí při odevzdávce vozů mezi ČD a provozovatelem dráhy-vlečky za účasti obou stran podle ustanovení JOPP příloha č. 1.

2. Předávka vozů :

Odevzdávka vozů se provede písemně odevzdávkovými a návratovými listy. Za ČD provádí odevzdávku vedoucí posunové čety a za provozovatele dráhy-vlečky zaměstnanec určený provozovatelem dráhy-vlečky, který se prokáže svazkem orazítkovaných návratových listů.

Nedostaví-li se zástupce provozovatele dráhy-vlečky ve stanovenou dobu na určené místo odevzdávky vozů, provede odevzdávku vozů zaměstnanec ČD bez přítomnosti zástupce dráhy-vlečky. V odevzdávkovém listu provede zaměstnanec ČD poznámku „Odevzdáno bez přítomnosti vlečkaře“.

3. Postup při zjištění závady na voze:

Zjištěné závady na vozech, na oddělitelných součástech vozů nebo na zásilce uvede vedoucí posunové čety ČD v návratovém listu a přijímající zaměstnanec určený provozovatelem dráhy-vlečky v odevzdávkovém listu. V případě vykolejení se vůz nesmí převzít, až po jeho přeměření technickým orgánem-vozmistrem.

Nepřevezme-li zaměstnanec určený provozovatelem dráhy-vlečky prázdný vůz k nakládce pro technickou závadu, kterou nelze odstranit, nebo není-li vůz schopný nakládky, vedoucí posunové čety vůz vyřadí a zařadí jej do zátěže pro ČD. Není-li to z provozních nebo časových důvodů možné, dohodne vedoucí posunové čety se zaměstnancem určeným provozovatelem dráhy-vlečky, že vůz bude odvezen v příští obsluze. Je-li zjištěna závada na zásilce, zásilka nebude převzata. Vedoucí posunové čety ČD zásilku vyřadí. Vedoucí posunové čety poznamená dobu trvání mimořádného posunu v návratovém listu a vůz, který byl vyřazen, v návratovém listu vyškrtne. Není-li možné z provozních důvodů takové vyřazení možné, musí tento postup provést sám provozovatel dráhy-vlečky. Při zjištění závady na zásilce až po převzetí zásilky v obvodu stanice (např. při přeměření zásilky), musí být vůz se zásilkou vrácen nejbližší obsluhou zpět na dráhu-vlečku.

4. Způsob předávání průvodních listin:

Průvodní doklady od došlých zásilek si provozovatel dráhy-vlečky vyzvedne v nákladní pokladně v ŽST Bohušovice nad Ohří.

Průvodní listiny na odesílané vozy (zásilky) dodá provozovatel dráhy-vlečky do nákladní pokladny ŽST Bohušovice nad Ohří ke zpracování nejpozději 1 hodinu před dobou pravidelné obsluhy dráhy-vlečky, kterou mají být vozy (zásilky) z dráhy-vlečky odsunuty.

5. Označování vozů vozovými nálepkami :

Ložené i prázdné vozy, přecházející z dráhy-vlečky na ČD polepuje vozovými nálepkami určený zaměstnanec ČD.

6. Zadržení zátěže-přeplnění v ŽST Hrobce z viny na straně vlečkaře/přepravce, uživatele vlečky/-přeplnění vlečky:

Řídící stanice Hrobce je povinna zajistit okamžitě a prokazatelně zpravení provozovatele dráhy-vlečky o zadržení vozů a vozových zásilek určených pro dráhu-vlečku a to s udáním místa a doby zadržení. K tomuto postupu je vydáno samostatné opatření ředitele OPŘ. Provozovatel dráhy-vlečky je povinen vydat písemné prohlášení o pověření zaměstnanců provozovatele dráhy-vlečky, kteří mohou vydat příkaz k zadržení zátěže, převzít zprávu o zadržení vozů a vydat souhlas k přistavení zadržených vozů s uvedením jména, funkce a telefonního spojení.